

# நாளூர் வெள்ளுத்துவம்

தக்கி: "தலிக்பிறஸ்" யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி: 300.

Registered at the Ceylon G. P. O. as a Newspaper

ஒத்துவம் | வாழ்ப்பாணம், 1968-ம் மூலம் வெகாசி 18-ந்து சனிக்கிழமை — மரதி சதம் 15 | 19-ம் இல

## பொகாட்டா சற்பிரசாத மகாநாட்டுல் கருதினை லெகாரு

அண்மையில் பொவொக்கே அதிமேற்றிராசனப் பொறுப்பில் ருந்து ஷய்வு பெற்றுக்கொண்ட கருதினை லெகாரே அவர்களைப் பரிசுத்தங்கை செவ்வூ சின்னப்ப பாப்பரசர் தென் அமெரிக்க கொலம்பியா தேசத்தில் பொகாட்டா நகரில் வருகிற ஆவணி மாசத்தில் நடக்க இருக்கும் சற்பிரசாத மகாநாட்டுக்குத் தமது விசேஷ தூதுவராக சிய மித்திருக்கின்றார். இவ்வாறு ஒரு வரைச் சற்பிரசாத மகாநாடு ஒன்றுக்குத் தமது விசேஷ தூதுவராக சிய மித்திருக்கின்றது.

### உணவு வேண்டும் குண்டுகள் அல்ல

பாப்பரசரின் வீஞ்ஞரன் கழகத் தில் அண்மையில் பரிசுத்தங்கை உரை செய்கையில் உலகவிஞ்ஞானிகளுக்கு ஓர் உருக்கமான விண்ணப்பம் விடுக்கலானார். "எத்தனை கோடாகோடி தங்காணயசெலவில் உலகாடுகள் பலவும் குண்டுகளைச் செய்து குவித்து வைக்கின்றன இப்பணத்தை பசியால் வாடும் மக்களுக்கு உபயோகிக்க மனம் வராதி ருப்பது ஏன்" எனக்கேட்டு பாப்பரசர் அவ்விஞ்ஞானிகளைத்தம் தேச அரசாங்கங்களுக்குப் புத்திகூற மாறு விண்ணப்பித்தார்.

### முதற் சற்பிரசாத விதிகளில் மாற்றம் ஏற்படுமா?

சிறுபிள்ளைகள் பாவசங்கீர்த்தனம் செய்யாது விட்டாலும் முதற் சற்பிரசாதம் பெறுவது நன்றால் வலவா என்று இக்காலத்தில் பலர் யோசித்து வருகின்றனர். இப்படிக்கூறுகிறவர்கள் சிறுபிள்ளைகளுக்கு அப்பாலிய வயதில் பாவமென்பது என்னவென்று தெரியாது; பாவசங்கீர்த்தனம் செய்வது ஏன்? எனக் கேட்கின்றனர். இக்கருமம் காலிமாகாண சென்ட் கூட்டத்திலும் ஆலோசிக்கப்பட்ட

து. இங்கிலாந்து போன்ற முற்போக்குள் நாடுகளிலும் இது பற்றி யோசனைகள் எழுந்திருக்கின்றன. இங்கிலாந்தில் இவ்விதியில் மாற்றங்கள் இப்போது செய்வதிலையெனத் தீர்மானித்திருக்கின்றனர். காலி மாகாண "சிநோட்" டில் ஆலோசிக்கப்பட்ட இக்கருமம் பெரும்பாலும் தேசிய "சிநோட்" செபயின் ஆலோசனைக்கு விடுபடலாம்.

### வல்லரசுகளிடம் கிறிஸ்தவசபைகளின் விண்ணப்பம்

உலககிறிஸ்தவ சபையினரின் பிரதிநிதிகளும் தக்தோலிக்கரின் பிரதிநிதிகளும் அண்மையில் பெய்றாட்நகரில் மகாநாடுகூடி ஆலோசித்தன. முடிவில் வெளியிட்ட ஒரு கூட்டறிக்கையில் தாங்கள் உலக வல்லரசுகளுக்கு அனுப்பி இருக்கும் ஒருவிண்ணப்பத்தை எடுத்துக் காட்டியிருக்கின்றனர்; அதில் அவ்

### இனாதுக்க எதிர்ப்புநிதி

இங்கிலாந்தில் கத்தோலிக்கர் அங்கிலிக்கன்சைபயினர், மறுகிறிஸ்தவசபையினர் ஒன்று சேர்ந்து அமெரிக்காவில் இனாதுக்கத்தினால் பாதிக்கப்பட்டங்களே மக்களின் கஷ்டங்களை நீக்க ஒருநிதி தீட்ட ஆரம்பித்திருக்கின்றனர். கருதினால் ஹீனாமும், டக்டர் ரூம்சேயும் இங்கிலியை உபயோகிக்கும் சடையின்பரிபாலகர்களில் இருவராக தெரிந்து எடுக்கப்பட்டிருக்கின்றனர்.

### வீன் அடிகளாரின் பூரட்சிகரமான ஒரு யோசனை

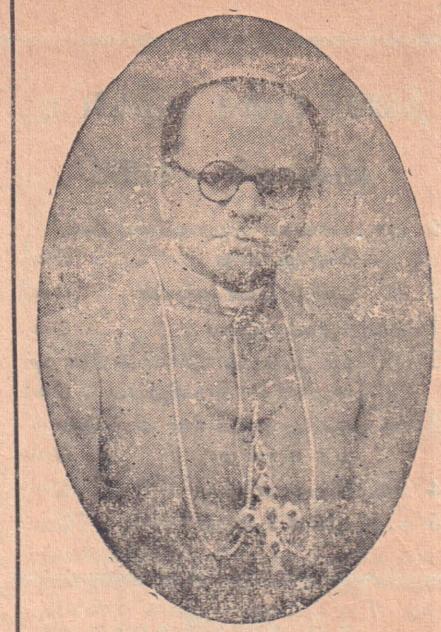
அமெரிக்க மேற்றிராணியார் வீன் அடிகளார் உலகில் உள்ள எழுத்தாளருள் மகாசிறந்தவர்களில் ஒருவர். அவர் உண்மையைப் பறப்பப் பூரட்சிகரமான பல யோசனைகளைப் பல காலங்களிலும் வெளியிட்டிருக்கிறார். கத்தோலிக்க உண்மைகளைப் பறப்பத்தக்கதாக அவர் அண்மையில் வெளியிட்டுள்ள யோசனைபெரும் ஆச்சரியத்தைக் கொடுக்கின்றது. தம்மால் முடியுமானால் இந்நோக்கத்துடன் தமது மேற்றி

### போதனைகளின் முறைகள் மாறலாம் ஆனால், போதனைகள் மாறு

சென்றவாரம் இத்தாலி யின் தேசியக் கொண்டாட்டங்கள் ஒன்றின்கீருதியில் சம்பேதுருசதுக்கத்தில் பல்லாயிரக்கணக்கான விசுவாசிகளும் பிறரும் கூடியிருந்த சமயத்தில் பரி. தந்தை 6-வது சின்னப்பாப்பரசர் வத்திக்கான் சங்கத்துக்குப்பின் சில சில பாகங்களில் திருச்செய்கிளைப்படி விரும்புகிறார். இப்படிச் செய்வதால் கத்தோலிக்க உண்மைகள் இன்று சென்று அடைவதிலும் பார்க்கப் பண்மடங்குபேரின்கைகளில் கிடைக்கும் என்பதே அடிகளாரின் எண்ணம். தான் விரும்பியபடி இவ்வாறு செய்யப்பிறவசதிகள் இடங்கொடுக்க மாட்டாத என்பது அவரது கவலை.

### உலக கத்தோலிக்க வழக்கறிஞர் மகாநாடு கூடுகின்றனர்

அகில உலக கத்தோலிக்க வழக்கறிஞரின் 6-வது மகாநாடு இம்முறை ஆபிரிக்க செனகல்தேச டக்கார் நகரில் மார்கழி மாசத்தில்கூட இருக்கின்றது. வளர்ச்சிபெற்று வரும் நாடுகளின் உதவிக்காக தமது சங்கம் என்ன உதவிகள் செய்யவாம் என்பதே அவர்களது ஆலோசனைக்கு எடுக்கப்படும் முக்கியகருமமாகும். மேலும் புதிதாக சுதந்தரம் பெற்ற நாடுகளின் சட்டத்திட்டங்களை ஆராய்ந்து அநாடுகளின் கத்தோலிக்கவளர்ச்சிக்கு அவற்றை உபயோகிக்கலாம் வீராசனைகள் கூறப்படும்.



மகாவந்தனைக்குரிய  
மேற்றிராணியான்டவரவர்கள்  
தாம் மேற்றிராணித்துவ  
அபிஷேகம் செய்யப்பெற்ற  
19-வது ஆண்டு

### நிறைவு தினம்

நிகழும் வெகாசித்தின்கள்  
22-ம் நாள்

புதன்கிழமையாகும்.  
எனவே, அன்றுதினம்

விசேஷவிதமாக எமது ஆயரின்  
திருத்தொண்டு

இன்னும் பல ஆண்டுகள்

நீடிக்கத்தக்கதாக  
ஆண்ம, சரீ நன்மைகளை

எல்லாம் வல்லதேவன் அவருக்கு  
ஏராளமாகப் பெற்றுத் தந்தருள

இரந்து வேண்டுவோமாக.

காவலன் பேரால் இதயங்களிந்த  
சோபன வாழ்த்துக்களை

ஆயரின் திருச்சமுகத்திற்கு  
அர்ப்பணீக்கின்றேம்

பார்க்கப் பண்மடங்குபேரின்கைகளில் கிடைக்கும் என்பதே அடிகளாரின் எண்ணம். தான் விரும்பியபடி இவ்வாறு செய்யப்பிறவசதிகள் இடங்கொடுக்க மாட்டாத என்பது அவரது கவலை.

கண்டித்தார் — சங்கத்தின் பயனாட்டப்பட்ட புதுமுறைகளை எடுத்துக்காட்டி அதனால் திருச்சபையின் மக்கள் அடைந்த நன்மைகளையும் விளக்கினார். ஆனால் சில முறைகள் மாற்றப்பட்டதனால் போதனைகள் கிலவற்றையும் தமது விரும்பப்பத்தின் படி மாற்றி அமைக்க முயல்வதைப் பாப்பரசர் கண்டித்து “போதனைகளின் முறைகள் மாற்ற ஆலூம்—ஆனால், வேத போதனைகளை மாற்ற மாட்டோம்” என்று உறுதியளித்தார்.

இவ்வாறே சென்றவாரம் வண்டன்மரங்களும் ஆங்கில கருதினால் விளை அடிகளாரும் தமது நாட்டில் தான் தோன்றித்தனமாக வேதபோதனைகளை மாற்றி அமைக்க முயலும் கிலரைப்பற்றிக்கூறிக் கண்டித்தார்.

● தென்னிட்தியாவிலே தஞ்சை மாவட்டத்தில் எவ்களை ஒழித்துக் கட்டும்வேலை மும்முமாக நடைபெற்றுவருகிறது. அங்கே கிளிகுடி எனும் கிராமத்திலே ஒருங்கிலையில் மட்டும் சுமார் இரண்டுமூட்டை நல்ல செக்கால் கேரளத்தில் எவ்வளவு பெற்றுவர்கள் என்று கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. இங்கியாவிலே வருடம் மூலம் 28லட்சம்தொண்டு உணவுதானியம் விலைகள் நாசமாக்கப் படுவதாக மதிப்பிடப்படுகிறது.

## தினசரி பூசை வழிகாட்டி

வெகாசி—1968

- 19 ஞா. பாஸ்கா விழாவுக்குப் பின்  
நம் சூரியன் [வெ]
- 20 தி. புனித பேர்ஸர்டின் [வெ]
- 21 செ. சிதமைப்பூசை [வெ]
- 22 பு. நம் ஆண்டவரின் விண்ணேற்ற  
விழாவின் திருவிதிப்பு [வெ]
- 23 வி. நம் ஆண்டவரின் விண்ணேற்ற  
நத் திருவிழா [வெ]
- 24 வெ. சிதமைப்பூசை [வெ]
- 25 ச. புனித 7-ம் க்ரேகோரி. [வெ]

## சுத்தியவேத பாதுகாவலன்

1968-ம் நூல் வெகாசி 18-நால்

### கிறிஸ்தவக் கல்வி

கல்விபெறும் உரிமை சகலமனிதர்களுக்கும் உரித்தானது. ஒவ்வொருவர் பெறும் கல்வியும் அவரது குறிக்கோளுக்கும், பண்புக்கும், பால் வேறுபாட்டிற்கும், நாட்டின் கலாச்சாரத்திற்கும் உகங்கதாய் இருத்தல் வேண்டும். அத்துடன் அது அவரது இறுதிக் குறிக்கோளை அடைய வழி செய்வதாகவும், அவரை அங்கத்தவராகக் கொண்ட சமுகத்தின் நன்மைக்கேற்றதாயும் இருக்க வேண்டியது அவசியம். தொடர்ந்து முயன்று தம் வாழ்வை மேம்படுத்தவும், முதிர்ந்த பொறுப்புணர்வைப் பெறவும், சமூக வாழ்வில் பங்கு கொள்ளவும் மாணவர்க்குத் தக்கபயிற்சி அளிக்கப்பட வேண்டும்.

இத்தகைய உலகியல் கல்வியை விட, ஞானஸ்நானத்தினால் கடவுளின் பிள்ளைகள் என அழைக்கப்படும் உரிமை பெற்ற கிறிஸ்தவர்கள் மறைக்கல்வியும், பெறவேண்டியவர்களையிருக்கின்றனர். இம் மறைக்கல்வி அவர்களது விசாரசக் கொட்டையை நாளுக்குநாள் வளரச் செய்து, இறைப்பனியில் கடவுளை ஆராதிப்பதற்குப் பயிற்றுவித்து, தமது புதிய வாழ்வுக்கு ஏற்றபடி வாழப் பயிற்சி அளிக்கின்றது. போதிய மறைக்கல்வி பெற்ற ஒருவனே மறையுடிவின் வளர்ச்சிக்கு உதவமுடியும். தனது அழைத்தலை உணர்ந்து உலகைக் கிறிஸ்துமயமாக உருமாற்ற அவனது கல்வி வழிவகுக்கும்.

கிறிஸ்தவக் கல்விக்குத் துணிபுரியக் கூடிய சாதனங்கள் யாவை? முதன் முதலாகப் போதனையாகும். இதன் பலனுக்கக் கிறிஸ்தவ மனவிலைக்கேற்றபடி மாணவன் பயிற்றப்படுகிறான். குடும்பத்தில்தான் பிள்ளைகள் நல்ல மனித சமூகத்தைப்பற்றியும், திருச்சபையைப்பற்றியும் முதன் முதலாக அனுபவம் பெறுகின்றனர். குடும்பத்தின் கிறிஸ்தவக் கல்விக்குத் துணிபுரியக்கூடிய சாதனங்கள் யாவை? முதன் முதலாகப் போதனையாகும். இதன் பலனுக்கக் கிறிஸ்தவ மனவிலைக்கேற்றபடி மாணவன் பயிற்றப்படுகிறான். குடும்பத்தில்தான் பிள்ளைகள் நல்ல மனித சமூகத்தைப்பற்றியும், திருச்சபையைப்பற்றியும் முதன் முதலாக அனுபவம் பெறுகின்றனர். குடும்பத்தின் கிறிஸ்தவக் கல்விக்குத் துணிபுரியக்கூடிய சாதனங்கள் யாவை?

கடவுளுக்கும், மனிதருக்கும் காட்டப்படும் அன்பாலும், பற்றாலும், கிறிஸ்தவ குடும்பத்தில் கல்லதொரு குழுமிலையை உண்

## தேவ அழைத்தல் தீர்த்தையொட்டி பா. தந்தை விடுத்த செய்தியின்சாரம்

தேவ அழைத்தலுக்காக மன்றாடும் 5-வது உலக ஜெபதினக் கொண்டாட்டத் தீர்த்தைக்கு ஒரு செய்தி அனுப்பு மாறு கேட்கப்பட்டிருக்கின்றோம். நாம் கொடுக்கும் இச்செய்தி இருவார்த்தை களில் சுருங்க அடங்கி இருக்கின்றது. அவை: “அவசியம்”, “சுயாதீனம்” ஆகிய இருவார்த்தைகளே.

தேவ அழைத்தல் அவசியம். தேவனது இரட்சனிய வேலைக்குத் தமது வாழ்வை அர்ப்பணம் செய்யும் ஆட்கள் அவசியம். தேவ அழைத்தல் வின் ஊற்று, கீறிஸ்துநாதரே. அவரது இரட்சனியவேலை, உலகு உள்ளளவும், அவரது குருத்துவத்தில் பங்கு பெறவார்களால் செய்யப்பட வேண்டுமென்று பணித்திருக்கிறார். வத்திக்கான் சங்கப் பிரகடனம் கூறுவது போல, “தேவ அழைத்தல் இல்லாவிடில் தேவன் கட்டனை இட்டிருக்கும் இரட்சனிய வேலைக்குப் பங்கம் ஏற்படும்”.

மேலும் திருச்சபை அப்போஸ்தலரி விருந்து தொடர்ந்து வருகின்றது அவல்லா? ஆகவே திருச்சபையின்மூலம் கிறிஸ்துநாதர் நடத்திவரும் இரட்சனியவேலை நடந்துவர இடைவிடாது குருமார் தேவப்படுகின்றனர். அது மாத்திரமன்று. திருச்சபை முழு உலகத்திலும் பரவியதாய் இருக்கவேண்டும். அது என்றும் வளர்ச்சி பெற்றுக் கொண்டே வரவேண்டும். இதற்குக் குருமார் வரவர்க் கூடியதொகையினராகத் திருச்சபையில் தோன்றுவது அவசியம்.

ஆனால் இன்றைய நிலைமேயோ துக்கத்துக்குரியதாய் இருக்கின்றது. குருமாரின் தொகை உள்ள தேவைக்குப் போதியதாயிலை. குருமாரால் செய்யப்படவேண்டிய வேலைகளோ கூடிக்கொண்டு வருகின்றன. நிலைமையை அவதானித்த வத்திக்கான் சங்கம் இல்லாததோறின் குருத்தைக்கும் மதிப்புக்கொடுத்துக் குருமார் மேற்றிராணிமாருக்கு அதனால் கூடிய உதவி கிடைக்க வழிவகுத்திருக்கின்றது. எனினும் குருமார் செய்யவேண்டியதையாவற்றையும் இல்லாத குருத்துவத்தின்மூலம் செய்வித்துவிட முடியாது. ஆகவே, பலி ஒப்புக்கொடுக்கும் குருத்துவத்துக்குத் தேவதையூத்

டாக்குவது பெற்றேரின் கடமையாகும். பிள்ளைகள் தேவனை வணங்கவும், தம் அயலவரை நேசிக்கவும் பயிற்றப்பட வேண்டும். குடும்பத்தில்தான் பிள்ளைகள் நல்ல மனித சமூகத்தைப்பற்றியும், திருச்சபையைப்பற்றியும் முதன் முதலாக அனுபவம் பெறுகின்றனர். குடும்பத்தின் வழியாகவே அவர்கள் சமூகத்திற்கு இட்டுச் செல்லப்படுகின்றனர். பெற்றேரும் தம் பிள்ளைகள் நம்பிக்கையையும், அன்பையும் பெற்று அவர்களுக்கு வழி காட்டிகளாக விளங்க வேண்டும்.

தனது மக்களைக் கற்பிக்கும் கடமை சிறப்பான முறையில் திருச்சபைக்கும் உண்டு. தனது போதனை மூலம் அம்மக்கள் வாழ்வு முழுதும் கிறிஸ்துவின் உணர்வால் நிரப்புவதே திருச்சபை ஊட்டவேண்டிய கல்வீயாகும். சகல மக்கள் மட்டிலும் திருச்சபை ஆற்றுவிட்டு வருகின்றன. இக்கு மாத்திரம் உரியதனு. வாழ்வின் அனுபவத்தின் பயனால் பலர் தேவனது தொண்டுக்கு, முதிர்ந்த பருவத்திலும் தம்மை அர்ப்பணம் செய்ய முன்வருகின்றனர். இத்தகைய இனைஞர்கள் நமது விண்ணப்பத்துக்குச் சென்ஹீயப்பார்களாக, தேவ அழைத்தல் இனை குருக்கு மாத்திரம் உரியதனு. வாழ்வின் அனுபவத்தின் பயனால் பலர் தேவனது தொண்டுக்கு, முதிர்ந்த பருவத்திலும் தம்மை அர்ப்பணம் செய்ய முன்வருகின்றனர். இத்தகையோ இனைஞர்கள் நம்பிக்கையில் பிள்ளைப்பார்கள் நிரந்தராக்கும் முன்னால் நடந்ததுபோல் இங்கே முன்தான் நடந்துகொள்ள ஆயத்தங்கள் செய்வதாகவும் சிலபத்திரிகைகள் கூறுகின்றன.

தல் மென்மேலும் அவசியமாகின்றது. அதுபோலவே குருத்துவமல்லாத மறைவு அழைத்தலகளும் தேவனது இரட்சனிய வேலைக்கு அத்தியாவசியம், உலகமானது தேவனது பாதையிலிருந்து அவைக்கால் வைக்கும் இங்காட்களில் குருக்கள் முதலியோர் தம் தொகையிலும், பக்திவராக்கியத்தில் அம் சிரம்பியவர்களாக இருக்க வேண்டியது அவசியம்.

இச்செய்தியில் குறிக்கப்பட்ட இரண்டாவது வார்த்தை சுயாதீனம் என்பதே. தேவதையூதல் முற்றுப் பெறுவதற்குச் சுயாதீனம் அவசியம். தேவனின் இரட்சனியத்தொண்டில் ஒத்துழைக்க அழைக்கப்படும் போது மக்கள் அதை ஏற்றுக்கொள்ள விரும்பின் சுயாதீனத்துடன் ஏற்றுக்கொள்வதே தகுந்த முறையாகும். சுயாதீனத்துடன் ஏற்றுக்கொள்வதே தொகையில் இருக்கும் அழைக்கப்படும் போது மக்கள் அதை ஏற்றுக்கொள்ள விரும்பின் சுயாதீனத்துடன் ஏற்றுக்கொள்வதே தகுந்த முறையாகும். சுயாதீனத்துடன் ஏற்றுக்கொள்வதே தொகையில் இருக்கும் அழைக்கப்படும் போது மக்கள் அதை ஏற்றுக்கொள்ள விரும்பின் சுயாதீனத்துடன் ஏற்றுக்கொள்வதே தகுந்த முறையாகும். இந்தப் பாக்கியமான சுபந்தர்ப்பத்திலே அவர்மேல் இறைவன் இன்னருளை ஏராளமாக இரந்து கொள்வேர்ம்.

### மேற்றிராணித்துவ அபிஷேக முதலாமாண்டு நிறைவு

மகாவந். B. தியோகாகுப் பிள்ளை ஆண்டகை அவர்கள் மேற்றிராணித்துவ அபிஷேகம் செய்யப்பெற்ற முதலாமாண்டு நிறைவுதினம் நிகழும் வைகாசிமாதம் 11-ந்தேதி சனிக்கழுமையாகும். இந்தப் பாக்கியமான சுபந்தர்ப்பத்திலே அவர்மேல் இறைவன் இன்னருளை ஏராளமாக இரந்து கொள்வேர்ம்.

காவலன் பேரால் மன முந்த சோபன வாழ்த்துக்கள் உரித்தாகுக!

### செக்கோசிலாவாக்கியாவில் நிலைமை என்ன?

அன்மையில் செக்கோசிலாவாக்கியாவில் ஐனாயகதாகம் மேற்கொண்டு வருவதாகவும், பழைய கொமியூனிஸ்த அடக்குமுறைகள் கொள்கைகள் உள்ள தலைவர்கள் நிக்கப்பட்டுவிட்டதாகவும் வதங்திக்கைகள் கிடைத்தனவல்லவா? இருவாரங்களுக்கும் வத்திக்கான் சென

# 2 தெழுக்க ஓர் 2 ஸ்ளம்

S. L. G.

இயங்கிரத்திற்கு எண்ணெய் உண்டு ;  
தண்ணீர் உண்டு ; காற்று உண்டு !  
புதிய இயங்கிரதான் ; ஆயினும் ஒட்டம் இல்லை. காரணம், தொடக்கம் இல்லை ! மின்வலி இல்லை—ஏன்றாலும் பொறி இல்லை ; பொறியை உருவாச்கும் “குவி சரியில்லை. ஆகவே வண்டிக்கு ஒட்டம் இல்லை !

அவ்வியங்கிடம் பேரவை, கம்மைச் சுற்றி ஏராளமான மனிதர் உண்டு. அவர்களுக்கு உடற்கட்டு உண்டு. உடல் கலம் உண்டு; ஜம் பொறிகளுக்கும் கர்மமை உண்டு; திறமை உண்டு; அறிவு உண்டு. ஆயினும் செயல் இல்லை! அவர்களால் உருவாவது ஒன்றுமில்லை; ஒது செயலும் உருப்படுவதில்லை. வாழ்த்தும் வாழாத வர்களாய் இவ்வுலகிலே இருக்கின்றனர். காரணம், அவர்களைச் செயலாற்றச் செய்யும் உள்ள (உரம்) இல்லை. அவர்களுக்கு உண்மையான விருப்பம் இல்லை. வாழ்க்கையில் ஒது குறிக்கோள், ஒரு கோக்கம், ஓர் உறுதி இல்லை! ஆகவே விணுப்பவாழ்கின்றனர்.

இடாத இயக்கிரத்தை ஒட்டவைக்கச் சூரி சுற்றிச் சுற்றி வர்த்த பபனில்லை. அதைத் திறந்து தொடக்கம் கருவியை ஆய்வு சூரிப்படுத்தவேண்டும்— அல்ல வா? அதுபோலவே மனிதன் செயற் பட; உருப்பத்தாளவைகளை உருவாக்க, அருஞ்செயல்களை ஆற்ற உள்ளம் வேண்டும்; அதிலே உரம்வேண்டும். விரும்பவேண்டும். “அறஞ்செய விரும்பு!”

1D னிதன் தண்ணீசிட உயர்ந்த ஒரு  
வரை, அறிவு - ஆற்றல் - அங்கு  
அனைத்திலும் பெரியவரைக் கண்முன்  
வைத்து, அவரை கோட்கீச் செல்ல  
வேண்டும்; அவரைப்போல் ஆக முளை  
பவேண்டும்; 'முயற்சி திருக்கிணையாக்  
கும்'—மரக்கலாகாது.

கிறிஸ்துவப்போல வாழ்க்கைட்டிய  
வேற்று மனிதரை, உத்தமமா  
மனிதன் கற்பனை செய்தும் இதுவரை  
யில் கண்டதில்லையே! உள்ளுயிர்  
முழுகம் வேண்டுமா? அவருடைய  
அறிவுத் திறச் சங்கன்! அன்பின்  
மேஸ்ஸை ஏன்ன!! உழைப்பென்ன!!!  
குறையற்ற கிறைஞிதன் அவர்! அவர்  
செய்யாது விட்டுச் சொன்ற நன்மை

என்ன உண்டு! செய்யாத சரமைப்பு  
வேறு என்ன உண்டு! அவரை ஒரு  
வள் குறிக்கோளாக்கி காண்டு அவரை  
அடைய அவரைப்போல் ஆக முனைக்  
தால் அவச்ச உயருவான். விரைவில்  
மேன்றை அடைவான்! நில்வாறு  
உர்வவைக் கண்டவர் பலர். ஒருவரைக்  
கற்றினால் போதுமே! நம் நாட்டுத் தக்  
தை காங்கி. “பணிவினாக்குமிடையது  
கிறிஸ்து ஹிந் உருவம்! எத் துணை  
பொறுமை! எத் துணை நல்லவன்  
னைம்!! எத்துணை அன்பு, எத்துணை  
மன் னிக் கும் மனப் பாள்ளமை!!!  
தன்னை ஒரு கண்ணத்தில் அறைபவு  
ஆக்கு மறு கண்ணத்தைத் திருப்பிக்  
காட்டு எனும் பேர் முழக்கம்!-இத்  
தனையாலும் பூண்மான மனிதனுக்கு  
ஒரு பேரழான் எடுத்துக்காட்டு கறி  
என்று” என்று காங்கி கருதி, அவரு  
டைய மலைப்பொழிவினால் தூயவரா  
னர்.

**இ** பக்தீரத்தை ஒட்டவுக்கும் கொருப்  
புப் பொறியைப் போன்று மனி  
தனை உழைஷ்டத் தாண்டுவது அவன் து  
உள்ள மே, உள்ளம் உறுதியானால்  
வேலை வெற்றி பெறும். சிலர் உழைஷ்ட  
ஒருங்காலும் உள்ளத் தொண்டிலர்.  
சிலவேரா உழைஷ்ட உள்ளங்கொண்டா  
லும் ஒருங்காலும் தொட்டங்குவதின்லை.  
வேறு சிலவேரா உள்ளங்கொண்டு  
உழைஷ்டத் தொட்டங்கொலும் உறுதி  
யிர்க்கையால் வெற்றி பெறுவதின்லை.  
**உ** கழுப்பதற்கு விருப்பம் வேண்டும்,  
தொட்டங்க உரம் வேண்டும்.  
பொதுமிகுங்கள் நியாயம் கூறு.

உள்ள உறுதி வேண்டுக். விடாழுமய  
சிவேண்டும். உடல் உழைப்பிற்கு  
கிறிஸ்து ஓர் எடுத்துக்காட்டாக விளை  
குக்கூர். தொழிலாளி குடும்பத்திலே  
பிரத்து முப்பது வயது வரையிலுப்  
தச்சவேலை செய்தார். இறைமன்ற  
உழைக்கத்தால் உழைப்பு தூயதாயிரு  
அ. உழைப்பு என்பது ஒரு உழைப்பு  
அல்ல. அது ஓர் அழைப்பு! இறை  
மகனே உழைத்து வழிகாட்டி யுள்ளார்

எல்லோரும் வேலைசெய்ய விரும்புத்  
கின்றனர் என்று கறிவிடபூட்டு  
யாது. சிலர் ஒருபொழுதும் அதை  
விரும்புவதில்லை. வெகு சிலரே வேலை  
யை அன்புசெய்கின்றனர். சிலருக்குப்  
பள்ளிப் பணியில் ஆர்வம்; சிலருக்கு  
அலுவலக வேலையில் அன்பு; சிலருக்  
குத் தொழிலக உழைப்பில் மகிழ்ச்சி  
சிலருக்கு மருத்துவத் துறையில் இன்பம்;  
சிலருக்கு விட்டு ஜேலைப்பன்றில்  
ஏற்கும் சுவிப்பும் களைப்பும்; வேறு சிலருக்கோ  
விட்டு வேலைதான் ஒரு பொழுதுபோக்கு!

சிலருக்கு மலையாத்தில் வேலைசெய்  
யப் பிரியம் ; வேறு சிலருக்கே  
மனைப்புறாத்தில் வேலைசெய்யப் பிரியம்  
சிலருக்குக் கைகளால் உழைக்கப் பிரியம் ; வேறு சிலருக்கோ தலையால்

உழைக்கப் பிரியம் ; சிலருக்கு இயத்தாத்தில் வேலைசெய்யப்பிரியம் ; வேறு சிலருக்கோ தஸ் முபற்சியும் ஏவுதலும் தேவையான கடின வேலைசெய்யப்படுகிறது.

பிரியம்; சிலருக்குத் தனிமையில் வேலைசெய்ய ஆவல்; வேறு சிலருக்கே மற்றவர்களோடு சேர்க்குத் தழைழுக்க ஆவல். சிலர், சட்டை மாற்றவதை போல வேலைமாற்றம் செய்துகொண்டேயிருப்பர். உடல் உழைப்பு மனததுங்கு அவசியம். உடற் குறகலை உழைப்பினால் முழுமை பெறுகின்றன உடல் உழைப்பு உலகிற்கும் அவசியம். உழைப்பினால் தான் வாழ்வதற்குத் தேவையான பொருட்களை ஈட்டு முடியும். உழைப்பின் திறமை, நிலத்தைப் பண்படுத்திவிலேவன்றை, தொழிலக்கிலே தேர்க்கை. இவை அனைத்துமுள்ள மக்களின் உழைப்பு உலகின் முன்னேற்றத்துக்கு இன்றியமையத்து. ஆகையால் உண்மையாக வேகுறலாம்; 'உழைப்பவரின் பாடுளாவதான் நாடு வளம் பெறுகிறது!

நாடு கலம்பெற, கேறின்து துறவிய பிருந்தாலும் வரிசொடிக்கத் தானில்லை. அவர் உழைத்தார். “எனதக்கை (இறைவன்) உழைக்கிறார்களும் உழைக்கிறேன்” — கேறின்து.

**பேச்சனமிற்குக் குறவில்லை அவர்**  
**அவர் செய்தைதச் சொன்னார்**  
**உரையாற்றல், பபணம்செய்தல், ஆட**

தல கூறுதல், அருளுச்சல் பாதவ  
வேண்டுதல், நோன்பு கிற்றல், சமூ  
சேவை செய்தல், வினாவிற்கு விடை  
யளித்தல், வழக்குகளை விளக்கீவுவத  
தல் போன்றவைகளைச் செய்துகொண  
டே இருந்தார். தங்கையின் அலுவல்  
மேல் இருந்த ஆர்வம் அவரைத்தின்ற  
கொண்டிருந்து. தங்கையின் திற  
வளத்தை அவர் கிணறுவேற்ற வேண்டு  
பிருந்தது. அதிலே அவர் தனது  
வாழ்க்கை கலம் தூந்து, உச்சிகளை மு  
ந்து, தப்பெண்ணத்திற்கும் தொல்கீ

‘ஏன் இத்தொல்லை? பென்ற தனி;  
துசிற்க, வளர்விருக்க அவரது  
மனித தியல்பு முரண்பாடு செய்திரு-  
கலாம். அவர் ஒத்தினாரா? ஒப்பு  
தாரா? இல்லை! மேறும் மேறும்  
முயன்றார். இறைவனை மக்களுக்கு  
தொடுக்க; மக்களை இறைவனுக்கு  
தொடுக்க; இறத்திபாடு உழைப்பி  
ஏதாத் தன ஆபிரைத் தந்தார். தன  
மிஸ்றி மேம்பையில்லை’—‘இந்தக்கே  
கீரோடு அடித்துச் செல்லப்படும்; எ-  
ருள்ளதோ நான் கூட தூத்துக்கிணங்க  
யும்’—‘ஏன் உழைப்பிற்குப் பிறகு

இலங்கை மாகாணச் சங்கமும்  
கத்தோலிக்கர் கடமையும்

(பி. சுவரிமுத்து)

கத்தோலிக்கர் எவ்வொரும்—இல்லை  
இல்லையின் கீழ்த்து சமயம் பா  
விப் பயன் கொடுக்கவேண்டுமென்று  
ஆசிக்கும் சங்கம்—தேவ ஆசியை  
இரங்க கிளமும் மங்குடக்கடமைப்  
பட்டங்களையிருக்கின்றனர்,

இம்மாகாணச் சப்கத்துக்குப் பிறகு  
நிதிகளாகச் சமூகமளிக்கவிருக்கும்  
குருக்கள், துறவிகள், கண்ணிபால்திரி  
கள் ஏனைய இல்லங்க தந்தோவிக்காரர்  
தீடியோர் தங்களோத் தகுஞ்சமுறையில்  
இச்சங்கத்திற்கு ஆயத்தப்படுத்தவே  
ண்டிய கடமை முன்னவர்களாயிருக்கிறார்கள். இவ் ஆயத்தத்தை முன்று  
வகையாகப் பிரித்துச் சுருக்கமாகக்

முதலாவது அவர்கள் இரண்டாம் வத்தீக்கான் சங்கம் வெளியிட்ட 16 ஏடுகளையும் நன்குவாசித்து அவற்றைத் தெளிவாக விளங்கத் தெண்டிக்கவேண்டும். இவ்வேடுகளில் அடக்கியுள்ள முடிபுகளுக்குநேர்த்துவம் மாகாணங்களுக்கிண் முடிபுகளும் இருக்கவேண்டும் — திருக்கும் என்று கூறப்பட விளங்கும்.

இரண்டாவது அவர்கள் இலங்கை  
மாகாணச்சங்கக் காரியக்குழு வெளி  
ஷ்ட் பிரச்சினைகளையும் அறிக்கை  
களையும் கண்கு அலசி ஆராய்த்து,

ஆவற்றைப்பற்ற ஆழமாக போசித்து,  
 மாதாணச் சன்கத்தின் கோஷ்டங்களை  
 எவ்வாறு செயல்முறையில் திறை  
 வேற்ற முடியும் என்ற தீர்மானங்களைத்  
 திட்டவட்டமாகத் தனிப்பட்டமுறை  
 யில் அறிந்துகொள்ளவேண்டும். இவர்கள் விசேஷமாகச் சுதந்திர இலங்கை  
 யிலுள்ள எமது திருச்சபையின் பிர  
 தான் பிரச்சினைகளை நன்கு ஜாப்பித்து  
 அறிபவேண்டும். உதாரணமாக மறை  
 பரப்புப்பணி, மொழிப்பிரச்சினை, சமூக  
 சேவைகள், என்னிப்பணி, தொழிலில்  
 வரப் பிரச்சினை, அகில சமுத்தவர்களிடையே ஒற்றுமையும் கல்விலண்ண  
 மும் ஆழமாக போசிக்கப்பட்டுவேண்டும்.

முன்றுவதாக : அவர்கள் நல்மன  
தோடு இம்மாஸனச் சங்கத்துக்குச்  
சமுதமனித்து, இறைவனின் புகழுக்கா  
வும் திருச்சபையின் விருத்திக்கால  
வும் இலங்கைமக்களின் இரட்சனியத்  
துக்காலவுமே அங்கு சென்றிருக்கின்ற  
ளர் என்ற நினைக்கவேண்டும். வினா  
தாரருகளுக்கோ, இறைவி முத்திப்  
பேசுவதற்கோ அங்கு கவர்கள் செல்ல  
வில்லை என்பது அவர்கள் மறந்தவா  
காது. எனவே பரிசுத்த ஆக்யான  
வரின் தூண்டிதலினால் ஏவப்பட்டுத்  
தங்கள் சிற்றனை, வாக்குக் கிரீஸ்கள்  
யாவும் இறைவனின் பெருமைக்கால  
வே அங்கு அவர்கள் செலவிடவேண்டும்.

சினதேச பிக்கிங்டலைக்கருக்கு  
வெளியேயுள்ள புராதன புத்தகோவி  
வில் புத்தரின்கிலை வைக்கப்பட்டிருந்த  
இடத்தில் மா-சேதுங்கின்கிலை இடம்  
பெற்றுள்ளது. புத்தரின்கிலை வெளியேற்றப்பட்டு சுற்றுப்பதில் மா-சேதுங்கின்கிலை வைக்கப்பட்டுள்ளதாகச் சொனியற்செய்தி ஸ்தாபனத்திற்குப் பிக்கிங்கிலிருந்து கிடைத்தசெய்தி குறுகின்றது.

கடங்க ஐதுவருடங்களிலும்  
88 இந்திய மாண்புகள் வெளிநாடு  
களுக்கு ஏற்றுமதிசெய்யப் பட்டிருக்  
கின்றன. அதன்மூலம் இந்தியாவிக்குக்  
கிடைத்துவதன் வெளிநாட்டுச்செலவா  
வணி 5,56,000 ரூபாஹாகும். மேற்கூ  
ஜோபணியும், சிமூக்குஜேர்மன்யுமே  
உழைத்தாக்காயான மாண்புகளை இந்த  
குமதிசெப்பதுள்ளது.





## அரிசிக்கப்பல் ஆழ்ந்தது

பர்மாவின் மேற்குக்கரையோரமாக அக்கியாப்பதற்குமக்கத்தைச் சூழவரச் சென்ற 14ஆமத்து உராமன் சூருவி விக்கார்ற விசியபோது இலங்கைக்கு 4,000தொன் அரிசி ஏற்றிக்கொண்டு புறப்பட்டத் தயாராயிருந்த “ஹேறே பெக்காலோன்” என்ற கிரேக்கப்பல் உட்பட நான்குக்கப்பல்கள் சூருவளி யினால் தாக்குவது ஆழவாய்ப்பட்டதாகச் செய்திட்டியிருக்கிறது. மங்களுக்கு வடமேற்கே 350மைல் தூரத்திலுள்ள அக்கிபாப் தறைமுகங்கள் சூருவளியினால் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாம். அதன் 90 சதவீதிப் பிரதேசம் முற்றுக் கூடிக்கப் பட்டுத் தறைமாகிட்டதாம் குறைந்த பட்சம் 450பேர் வயிரிழந்தனராம். வக்காள் ஸ்ரிகுடாவிலிருக்கே இந்தச் சூருவளி எழலாயிற்று.

## பெற்றேர்-ஆசிரியர்சங்கம்

உரசாங்க பாடசாலைகளிலெல்லாம் பெற்றேர்-ஆசிரியர்சங்கங்கள் அமைப்பதைக் கட்டாயப்படுத்தக் கல்விமந்திரி தாரியாலயம் முடிவுசெய்திருக்கிறது. இச்சங்கங்களை அமைக்குமாறு அது ஏற்கனவேகேட்டும் பாடசாலைகளின் அதிபர்கள்பலர் இதுசம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை என்ற சொல்லப்படுகிறது. பெற்றேர்-ஆசிரியர்சங்கங்களை அமைக்குமில்லை மாய்ச் சுற்றுச்சூருப்புமுன்று சுலபாடசாலை அதிபர்களுக்கும் சமீபத்திலே அனுப்பப்படவிருக்கிறது.

## காய்கறி விற்பனை நிலையம்

யாழ்ப்பாண மாவட்டவிவசாயிகளின் காம்ப்ரிவிற்பனையில் ஏற்பட்டுள்ள கல்லூன்றும் காரணமாக யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள அரசாங்க விற்பனைப்பகுதி விரைவிலே வடமாகாணத்தின் பல்வேறுபருத்திகளிலும் காய்கறிவிற்பனை நிலையங்களைத் திறக்கவிருக்கிறது. முதல் பருத்தித்தறை, நெல்லீயதி, மாங்குளமாகிய பகுதி களில்தான் அவைகள் திறக்கப்படுமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## உருளைக்கிழங்குச் செய்கை

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலே உருளைக்கிழங்கு செய்கைபண்ணும் விவசாயிகளுக்கு எதிரோவரும் காலபோகத் திற்கென்ற ஜேர்மனி, உலாந்தாரூப்பள்ளின் விதைசூருளைக்கிழங்கு வழங்கப்பட விருக்கிறது. இம்மாவட்டத்திலே இவ்வருடம் 1,300ஏக்கர்களில் தில் உருளைக்கிழங்குச் செய்கை நடைபெறவிருக்கிறது.

## தபாலில் தந்திகள்

இந்தவைகாசிமாதத்தின் முதல் ஐந்தினங்களிலும்மட்டும் அவசரத்தந்திகளும், சாதாரணதந்திகளுமாகப் பதினுயிர்த்துக்கும் அதிகமான உள்ளாட்டுத்தந்திகள் தபாலில் அனுப்பிவைக்கப்பட்டுள்ளன. தந்திகள் தபாலில் அனுப்பிவைக்கப்பட்டபோது ஒரு மதிக்காக்க கொடுப்பது பண்தைத் தபாற்பதுத் திருப்பிக்கொடுப்பதில்லையாம். இந்தியாவுக்கு அனுப்புவதற்கென சந்தாக்காரர்கொடுத்த 2,500 இந்தியத்தந்திகள் தபால் மூலமே அனுப்பப்பட்டன.

## தேயிலை-றப்பர்தீர்வை

யுதிய வெளிகளுடுச் செலாவணிக்கொள்கையைமுன்னிடு எமதுநாட்டின் இருப்பிரதான ஏற்றுமதிப் பொருட்களான தேயிலை, றப்பர் ஏற்றுமதித்தீர்வையில் முறையே ஜங்கை மும், முசுறசதமும் குறைப்பதற்கு அரசாங்கம் முடிவுசெய்துள்ளது. ரூபாமதிப்புக் குறைக்கப்பட்டதன் விளைவைத் தேயிலை, றப்பர்க்கையைச் செலவு வெதுவாக அதிகரித்துள்ளதென்றும், எவ்வித்திலாபமும் இல்லையென்றும் முறையைப்பட்ட மையை இறந்துகொண்டும் இருப்பது. ஆனால், எவ்வே அந்தநிருப்புக்குப் பலியான்.

## உள்நாட்டுச் செய்திகள்

### வெள்ளநஷ்ட நிவாரணம்

வடமாகாணத்திலே சென்றவருடக்கடைசியில் எதிர்பாராத விதமாய் ஏற்பட்ட கடியுபலாலும், வெள்ளாப்பெருக்காலும் தங்கள் விடுவாசல்கள், பொருள்பண்டங்களை இழந்தவர்களுக்கு அரசாங்கம் இதுவரை 10லட்சம்ரூபாங்கடைசாகவழங்கியிருக்கிறது. இதிலே முதலில் 1லட்சம்ரூபாவும் அரசாங்கம் வழங்கலாயிற்று.

### புடவைக் கூப்பன்கள்

கூப்பன்கள்கொடுத்துப் புடவைகள் வாங்குமுறையை இம்மாதத்துடன் நிறுத்துவதென இராசாங்கமாக்கிறி வாரியாலயம் தீர்மானித்திருப்பதாக அறியக்கூடிக்கிறது. வருகிறது நிமியாத முதல் கூப்பன்கள் இல்லாமலே புடவைகள் வாங்கலாமென்று சொல்லப்படுகிறது.

### கிராமசேவையாளர் பட்டின்

யாழ்ப்பாண மாவட்டத்திலே கடமையாற்றும் கிராமசேவையாளர்களுக்கு அரசாங்கம் வழங்கியுள்ள தொகுதி-பகுதி-இலக்கங்களைக் கொண்ட அடையாளப்பட்டிகள் தனிச்சிங்களத்தில் எழுதப்பட்டிருப்பதையிட்டுப் பொதுமக்களும், கிராமசேவையாளர்களும் பெருமதிக்கிருப்பதையிட்டுப் பொதுமக்களைக்கிருக்கின்கள் தத்தம் கிராமசேவையாளர்களைப் பொதுமக்கள் இலகுவில் கண்டறியத்தக்காய் அப்பட்டிகளில் தமிழ்மொழியும் இடம் பெறவேண்டுமென்கேட்டு அரசாங்கத்துக்கு மனுச்செய்யப்பட விருப்பதைக் கொடுக்கிறது.

### ரூபியசிமெந்து

இப்பொழுது இலங்கையில் மாதம் ஒன்றுக்கு 20,000முதல் 25,000தொன் கிமெட்டுக்கை தேவைப்படுகிறது. இங்குசெய்யப்படும் கிமெந்து நாட்டின்தேவைக்குப் பேர்தியதன்று. அதனால் கிமெந்துபோதும் இரண்டால்லசும் மூராவாகும். ஆனால், அச்சிடப்பட்டுள்ள சீட்டுகள் அனைத்தையும் விற்பனைசெய்ய முடியுமோ என்றாலும் இப்போது பொதுமக்களுக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளது. சூரியனின் கதிர்வீச்சுகளாலும், விண்வெளிக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளது. சூரியனின் கதிர்வீச்சுகளாலும், விண்வெளியில் அவ்வப்போது ஏற்படும் மாற்றங்களாலும் பூமியில் பூமியில் உண்டாகும் மாற்றங்களை செய்கிறது. எனவினில், சென்றவாரம்வரை மொத்தமாக 18லட்சம்ரூபா பெறுமதியான தீர்மானம் தீக்கெற்றுக்கொள்ள நாடுமுறையாகும். இதன்கீழ் விவரம்:

### மரவள்ளிக்கிழங்குப் பசை

தற்பொழுது இலங்கையிலே வருடம் ஒன்றுக்கு 60லட்சம்ரூபாபெறுமதியான பசைப்பொருட்கள் இறங்குமதிசெய்யப் படுகின்றன. இந்தப்பசைப்பாங்கான சகலபொருட்களையும் எமதுநாட்டில் செய்வதற்கான மூலபொருளாகிய மரவள்ளிக்கிழங்கு இங்கு நிறையக்கூட்கின்றது. மரவள்ளிக்கிழங்குகளைக் கொடுத்துக்கொண்டு இந்தப்பசைப்பொருட்களை இங்கேயேசெய்யத்தொடங்குமிடத்து ஒருவருடத்திலேயே செய்தேவையைப் பூர்த்திகொடும், அத்தட்டன் சமர்ப்பாடுகளைக் கொடுத்து இங்கேயேசெய்து பிறநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யலாமென்றும் பரிசோதனையிலே தெரியவந்திருக்கிறது.

### ரீன்மீன் தொழிற்சாலை

பேசாலையிலே 20லட்சம்ரூபாசைவலில் அரசாங்கம் ஒருநின்மீன் தொழிற்சாலையை அமைக்கிறுக்கின்றது. இத்தொழிற்சாலைக்குக்கைத்தொழில்கடற்தொழில் மாக்கித் தீவிரமாக இன்றை 11ஆம் திக்கி சனிக்கிழமை அடிகல் நாட்டுவிருக்கின்றார். மன்னர்ப்பகுதிக்கு அவர் விழுங்கெய்வதும் இதுவே முதன்முறையாகும்.

### “தேசியசெல்வ” சுவீப்

‘தேசியசெல்வம்’ என்றபெயருடன் தற்போது விலைப்பட்டுவரும் இரண்டு ரூபாபெறுமதியான சல்பிப்திக்கெற்றுக்கொடும்தெவேண்டுமென்கேட்டு அரசாங்கத்துக்கு மனுச்செய்யப்பட விருப்பதைக் கொடுக்கிறது. பரிசோதனையில் இரண்டால்லசும் மூராவாகும். ஆனால், அச்சிடப்பட்டுள்ள சீட்டுகள் அனைத்தையும் விற்பனைசெய்ய முடியுமோ என்றாலும் அவ்வப்போது எற்படும் மாற்றங்களாலும் மாற்றங்களைக் கொடுக்கிறது. எனவினில், சென்றவாரம்வரை மொத்தமாக 18லட்சம்ரூபாபெறுமதியான தீர்மீன்களை நாடுமுறையில் விற்பனை செய்ய முடியும் என்றும் விவரம்:

### மின்சாரத்தில் இயங்கும்

## சென்றிக்

### நீர் இறைக்கும் இயந்திரங்களையும்

#### மண்ணெண்ணெண்ணிலையில் இயங்கும்

## சென்றிக்

### யூனியர்-சீனியர்

#### பாம் குறைந்த

### நீர் இறைக்கும்

### இயந்திரங்களையும்

#### எமது பலதரப்பட்ட

#### நீர் இறைக்கும்

#### இயந்திரங்களையும்

#### அறிமுகப்படுத்துகிறேம்